

Safety Information / Información de seguridad / Mesures de sécurité

Read the precautions and instructions in this manual before installing and using this lock. Save this manual for future reference.
Lea las advertencias e instrucciones en este manual antes de instalar y usar esta cerradura. Guarde este manual para consultas futuras.
Lire attentivement les précautions et instructions de ce manuel avant d'installer et d'utiliser cette serrure. Conservez ce manuel pour référence future.

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT :

IF DRILLING IS REQUIRED, you should read thoroughly and understand all steps prior to drilling. Please drill holes from both sides to avoid splintering of the door face.

Si debe perforar la puerta, sepa cómo usar su taladro con seguridad, y entienda todos los pasos de preparación de la puerta antes de proceder.

SI DU PERÇAGE EST REQUIS, vous devriez lire attentivement et comprendre toutes les étapes avant de percer. Veuillez percer des trous des deux côtés pour éviter de faire éclater le devant de la porte.

PACKAGE CONTENTS LIST / LISTA DE CONTENIDOS DEL PAQUETE / ASSEMBLAGE DE SERRURE AVEC POIGNÉE

A	Key
B	Outside Lever Assembly
C	Latch
D	Inside Lever Assembly
E	Faceplate
F	Strike Plate
G	Drive-in Collar (Optional)

A	Llave
B	Ensamble de palanca exterior
C	Pestillo
D	Ensamble de palanca interior
E	Placa frontal
F	Cerradero
G	Collarin rotativo (opcional)

A	Clé
B	Ensemble pour poignée à levier extérieur
C	Pêne
D	Ensemble pour poignée à levier intérieure
E	Plaque de frontale
F	Gâche
G	Collier Encastré (Facultatif)

HARDWARE CONTENTS (Actual Size) / ADITAMENTOS (Tamaño real) / CONTENU DU COLIS (Taille réelle)

AA

3/4 in. (19 mm) Latch screws Qty. 2
Tornillos para pestillo de 19 mm (3/4 pulg) Cantidad 2
Vis à bois de 19 mm (3/4 po) Qté : 2

BB

1-7/16 in. (37 mm) Mounting Screws Qty. 2
Tornillos de montaje 37 mm (1-7/16 pulg) Cantidad 2
Vis de fixation 37 mm (1-7/16 po) Qté : 2

PREPARATION / PREPARACIÓN / PRÉPARATION

Before installation, make sure all parts are present. Compare parts with Hardware Included and Package Contents lists. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. Call the Customer Service Team at 1-877-ONE-LOCK or visit www.HomeDepot.com.

Antes de comenzar la instalación del producto, salvo que todas las partes están presentes. Comparar y compartir con el hardware incluido El paquete listas de contenido. Si alguna parte falta o está dañada, no intente ensamblar, instalar o utilizar el producto. Llame al Equipo de Servicio al Cliente al 1-877-ONE-LOCK o visite www.HomeDepot.com.

Avant l'installation, S'assurer que toutes les pièces sont présentes. Comparer les pièces avec les listes de matériel inclus et le contenu de l'emballage. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne pas tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser ce produit. Contacter l'équipe du service à la clientèle au 1-877-ONE-LOCK ou visiter www.HomeDepot.com.

TOOLS REQUIRED / HERRAMIENTAS NECESARIAS / OUTILS REQUIS

Required
Necesario
Nécessaire

Optional
Opcional
Facultatif

TEMPLATE / PLANTILLA / GABARIT

NOTE: Double check your product for the correct hole sizes.

NOTA: Verifique nuevamente los tamaños correctos de los orificios para su producto.

REMARQUE: Vérifiez attentivement votre produit pour vous assurer que les tailles du trou sont correctes.

CARE AND MAINTENANCE
The following care instructions should be followed to ensure a long lasting finish:
1. Remove locks, or do not install locks, prior to painting your door.
2. Periodically clean with mild soap and a soft cloth only.
Do not use abrasives or harsh chemicals, and avoid sharp or scratching objects.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO
Se deben seguir las siguientes instrucciones de cuidado para garantizar un acabado duradero:
1. Retire las cerraduras, o no las instale, antes de pintar su puerta.
2. Limpie periódicamente sólo con jabón y un paño suave.
No utilice abrasivos o productos químicos y evite los cortes o arañazos.

ENTRETIEN
Les instructions ci-après doivent être suivies pour conserver l'état du produit.
1. Avant de peindre votre porte, retirez les serrures ou évitez de les installer.
2. Nettoyez régulièrement le produit avec un savon et un linge doux seulement.
N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits chimiques forts et évitez d'employer des objets tranchants.

Drill a 1" (25 mm) diameter hole at the center of the door edge.
Hacer un agujero de 1" en el centro del borde de la puerta.
Percez un trou de 1" dans le centre du rebord de la porte.

1-9/16" (40 mm)

1-3/4" (45 mm)

1-3/8" (35 mm)

Backset
Entrada
Distance d'entrée 2-3/8" (60 mm)

Backset
Entrada
Distance d'entrée 2-3/4" (70 mm)

Ø 2-1/8" (54 mm)

Fold here.
Place on the door edge.
Doble aquí.
Ponga en el borde de la puerta.
Pliez ici.
Placez sur le rebord de la porte.

USE AND CARE GUIDE

BEFORE PROCEEDING

Check Dimensions

1 DOOR DRILLING FOR NEW INSTALLATION

NOTE: If your door already has holes, skip to step 2

A. USING THE TEMPLATE, MARK THE DOOR AND DRILL THE HOLES, AND CHISEL OUT A MORTISE.

B. PREPARE DOOR JAMB

Hardware Used (Actual Size)

CORRECT

INCORRECT

Note: For a keyed entry latch, the security pin must rest on the strike plate when the door is closed.

2 CHOOSE FACEPLATE

3 SET THE LATCH BACKSET

4 INSTALLATION

A. INSTALL LATCH

Hardware Used (Actual Size)

Tap Latch Flush

B-1. INSTALL OUTSIDE LEVER ASSEMBLY

B-2. INSTALL INSIDE LEVER ASSEMBLY

Hardware Used (Actual Size)

LIFETIME LIMITED WARRANTY

The retailer of this product, hereby warrants, subject to the conditions set forth below, that it will either repair or replace, at its option, this product if it proves to be defective by reason of improper workmanship or materials within the original purchaser's lifetime. In order to obtain repairs or replacement under this limited warranty you must bring this product to the retailer's store in which you bought it.

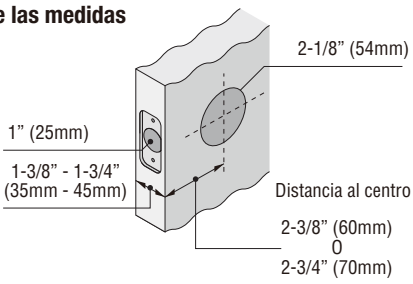
Original purchaser: This limited warranty is limited to the original purchaser at retail of this product from retailer.

Except to the extent prohibited by applicable law, no other warranties, whether express or implied, including the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, shall apply to this product. Under no circumstances shall retailer be liable for consequential or incidental damages in connection with this product. To the extent retailer is prohibited by applicable law from excluding implied warranties, the duration of such implied warranties which are not excludable shall be the original purchaser's lifetime. Some states do not allow the limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation on the duration of implied warranties which are not excludable, if any, may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion of incidental or consequential damages may not apply to you.

Retailer neither assumes nor authorizes any representative or other person to assume for it any obligation or liability other than such as is expressly set forth herein. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

ANTES DE PROCEDER

Revise las medidas

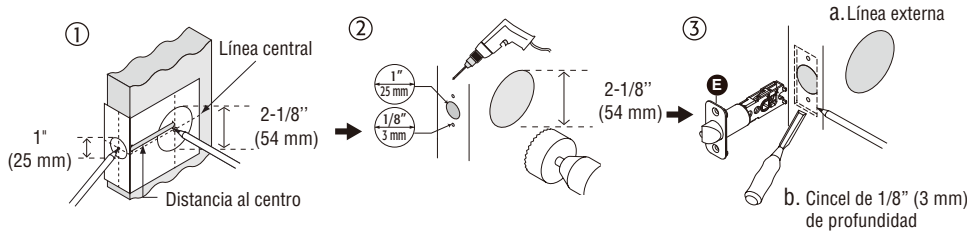


1 PERFORACIÓN DE LA PUERTA PARA UNA INSTALACIÓN NUEVA

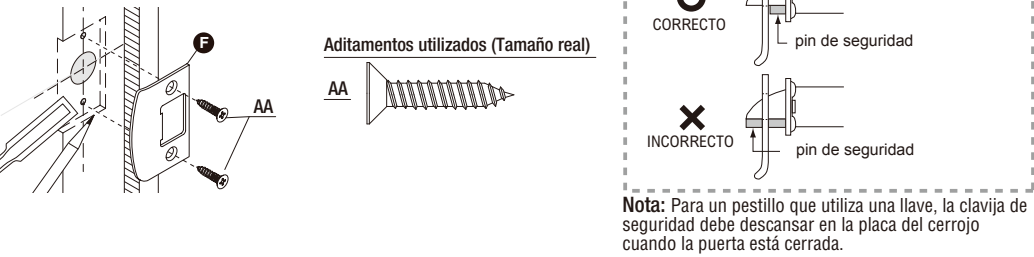
NOTA: Si su puerta ya tiene agujeros, pase a al paso

2

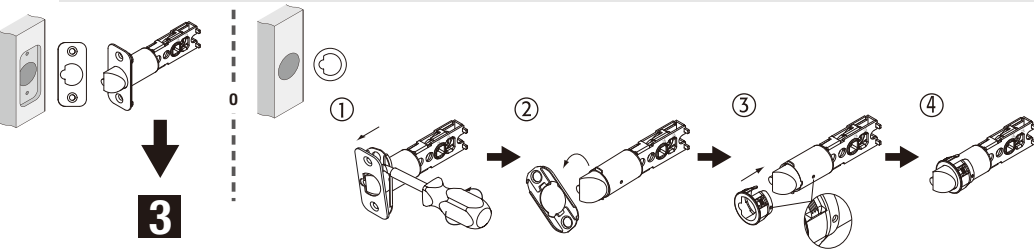
A. Con la plantilla, marque la puerta y perforo los orificios, y cincele las muescas.



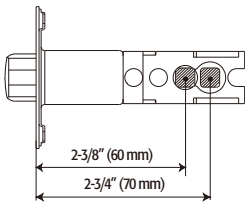
B. PREPARE EL MARCO DE LA PUERTA



2 SELECCIÓN DE LA PLACA DELANTERA

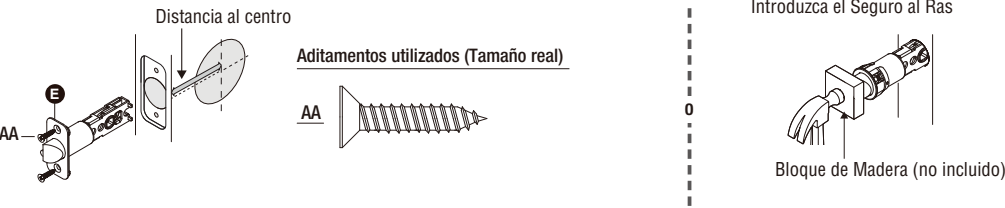


3 FIJE LA ENTRADA DEL PESTILLO

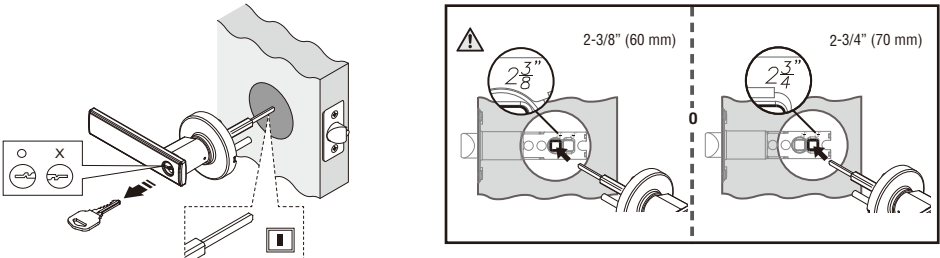


4 INSTALACIÓN

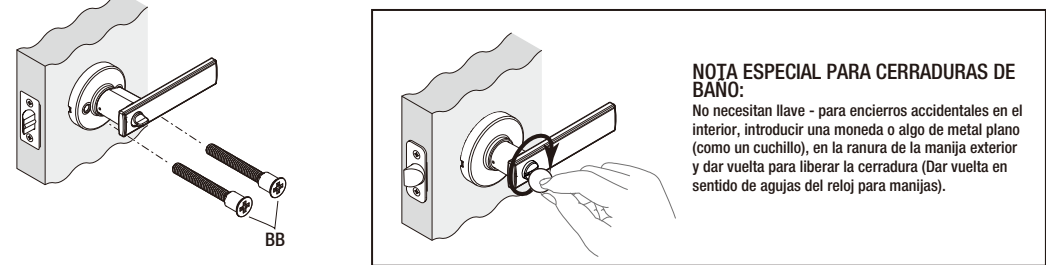
A. INSTALE EL PESTILLO



B-1. INSTALE EL MANIVELA



B-2. INSTALE EL MANIVELA



Aditamentos utilizados (Tamaño real)



GARANTIA LIMITADA DE TODALA VIDA

El pormenorista de este producto garantiza por la presente, sujeto a las condiciones expuestas a continuación, que reparará, o reemplazará, por opción propia, este producto si se le encuentran defectos en la mano de obra o en los materiales durante la vida del comprador original. Para poder obtener las reparaciones o el reemplazo bajo esta garantía limitada, usted debe devolver este producto a la tienda en que lo compró.

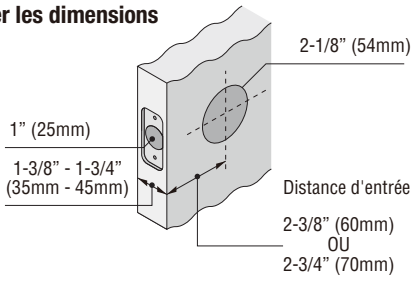
Comprador Original: Esta garantía a limitada se limita al comprador original y el precio al por menor cobrado por el pormenorista.

De no ser prohibido por las leyes aplicables, ninguna otra garantía, bien sea expresada o implícita, incluso las garantías de comerciabilidad y eficacia para un determinado uso, aplicará a este producto. No quedará responsable el pormenorista, bajo ningunas circunstancias, por daños consecuenciales o incidentales relacionados con este producto. En casos en que las aplicables leyes prohíben que el vendedor excluya las garantías implícitas, la duración de tales garantías implícitas que no sean excluíbles será la vida del comprador original. Ciertos estados no permiten la limitación de la duración de una garantía implícita. Como tal, tal vez no aplique en su caso la susodicha limitación de la duración de cualesquier garantías implícitas que no sean excluíbles. Ciertos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales. Como tal, tal vez no aplique en su caso la susodicha limitación o exclusión de daños incidentales o consecuenciales.

El pormenorista no se asume ni autoriza que ningún representante u otra persona asuma de su parte ninguna obligación o responsabilidad aparte de aquellas que se han expresado en la presente. Esta garantía limitada le da espécíficos derechos legales, y quizá tenga otros derechos que varí an de estado en estado.

AVANT L'INSTALLATION

Vérifier les dimensions

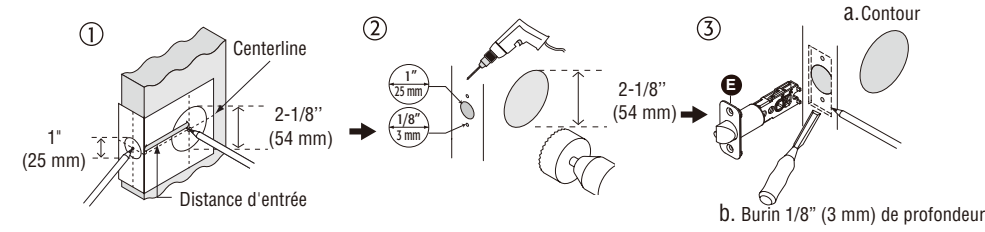


1 PERÇAGE DE LA PORTE POUR L'INSTALLATION

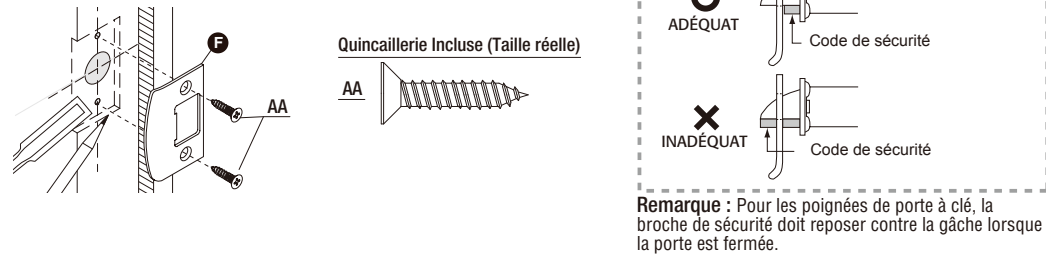
REMARQUE: Si votre porte a déjà des trous, passez à l'installation.

2

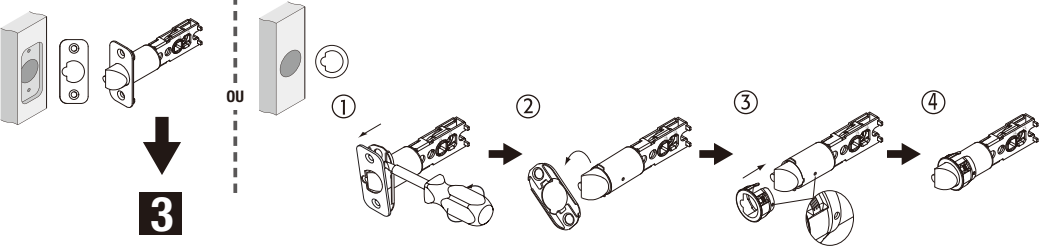
A. À L'AIDE DU MODÈLE, MARQUEZ LA PORTE ET PERCEZ ET CISELEZ UNE MORTAISE.



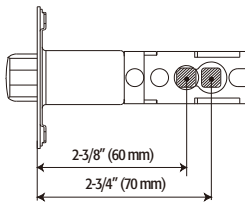
B. APPRETEZ LE MONTANT DE LA PORTE



2 FIXEZ LA BONNE PLAQUE FRONTALE

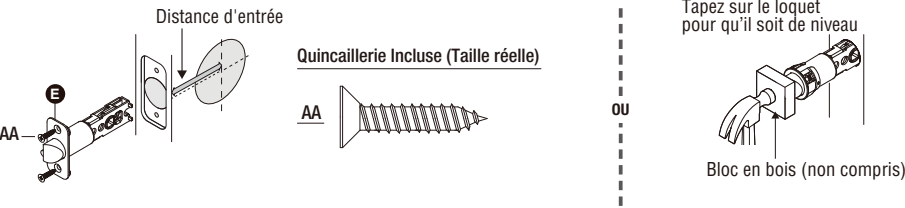


3 RÉGLEZ LA DISTANCE D'ENTRÉE DE LA SERRURE

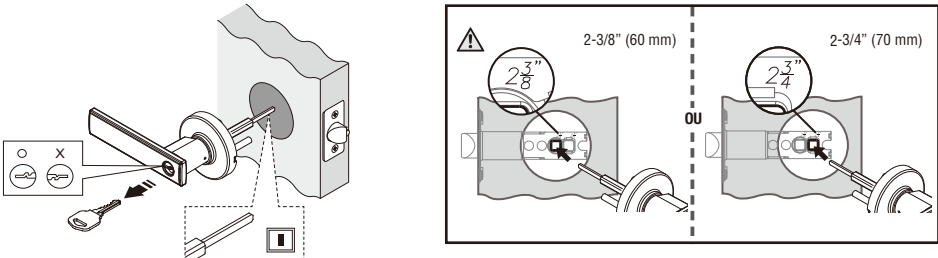


4 INSTALLATION

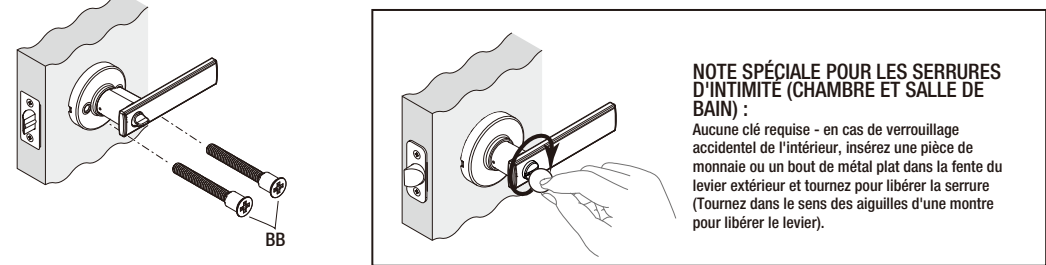
A. INSTALLEZ LA GÂCHE



B-1. POSER LE BEC EXTÉRIEUR



B-2. POSER LE BEC INTÉRIEUR



Quincaillerie Incluse (Taille réelle)



GARANTIE LIMITÉE À VIE

Le détaillant de ce produit, garantit, sous réserve des conditions énoncées ci-dessous, qu'il réparera ou remplacera, à son gré, ce produit s'il s'avère défectueux en raison d'une mauvaise fabrication ou de matériaux à l'intérieur de la période de temps limité de l'acheteur initial. Afin d'obtenir les réparations ou le remplacement en vertu de la présente garantie limitée vous devez amener ce produit au détaillant à lequel vous l'avez acheté.

Acheteur initial : Cette garantie limitée est limitée à l'acheteur initial de ce produit auprès du détaillant.

Sauf dans la mesure interdite par la loi applicable, aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, s'appliquent à ce produit. En aucun cas, le détaillant devrait être tenu responsable de dommages accidentels ou indirects en lien avec ce produit. Dans la mesure où il est interdit, au détaillant, par la loi applicable, d'exclure toute garantie implicite, la durée des garanties implicites qui ne peuvent être exclues doivent être de la durée de vie de l'acheteur initial. Certains états n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus sur la durée des garanties implicites qui ne peuvent être exclues, le cas échéant, peuvent ne pas s'appliquer à vous. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou consécutifs, dans ce cas, cette disposition ne s'appliquerait pas.

Le détaillant n'assume ni n'autorise tout représentant ou toute autre personne à assumer une quelconque obligation ou responsabilité autre que celles qui sont expressément énoncées dans le présent document. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre.